

# Manuale d'uso

## Diabetes Control

### Insulclock 360



by Insulcloud



Diabetes Control - Insulcloud360® by Insulcloud.

La soluzione integrale per gestire il tuo diabete in modo efficiente. Con Insulcloud360® tutti i tuoi dati relativi al diabete vengono raccolti e memorizzati in tempo reale nel cloud, consentendo una gestione precisa e un monitoraggio continuo della tua salute.

# Sommario

<b>1. Generalità</b>	<b>4</b>
1.1 Destinazione d'uso	4
1.2 Utenti previsti	5
1.3 Avvertenze	5
1.4 Specifiche tecniche	7
<b>2. Download e installazione dell'App</b>	<b>7</b>
2.1 Archiviazione intelligente dei dati	8
<b>3. Registrazione nell'App</b>	<b>8</b>
3.1 Cosa fare se hai dimenticato la password?	11
3.2 Onboarding	11
<b>4. Schermata principale dell'App</b>	<b>16</b>
4.1 Intestazione	16
4.2 Carosello degli strumenti	19
4.3 Dispositivi connessi	20
4.4 Insulina attiva e glucosio	21
4.5 Dati del glucosio	22
4.6 Diario	24
4.7 Menu di navigazione inferiore	25
<b>5. Inserire record manualmente nell'App</b>	<b>30</b>
5.1 Dose di insulina	31
5.2 Livello di glucosio	34
5.3 Medicazione orale	37
5.4 Alimentazione	39

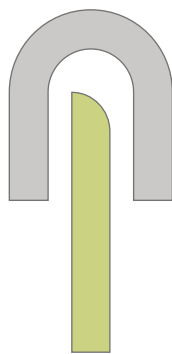
5.5 Attività fisica	42
5.6 Aggiungere note	44
5.7 Guida rapida alle registrazioni manuali	46
<b>6. Trattamento</b>	<b>47</b>
<b>7. Configurare promemoria</b>	<b>52</b>
<b>8. Associazione dei dispositivi con l'App</b>	<b>55</b>
8.1 CAP Insulclock®	55
8.2 CGM	59
8.3 Glucometro	61
8.4 Braccialetto fitness	62
8.5 Google Fit	63
<b>9. Contatti e tutori</b>	<b>63</b>
<b>10. Disconnessione</b>	<b>64</b>
<b>11. Contatto</b>	<b>65</b>
<b>12. Ulteriori informazioni</b>	<b>65</b>
12.1 Sistemi operativi	65
12.2 Dati	65
12.3 Indirizzo per le notifiche	66
<b>13. Simboli</b>	<b>6</b>

# 1. Generalità

## Diabetes Control -

### Insulcloud360® by Insulcloud

è l'applicazione mobile (di seguito, App) progettata specificamente per le persone con diabete che cercano un controllo efficace e semplice del proprio trattamento. Con un'interfaccia intuitiva e facile da usare, l'App ti permette di registrare e monitorare la tua terapia in modo agile, documentare l'evoluzione del trattamento e analizzare le statistiche sulla tua aderenza terapeutica.



**Diabetes Control - Insulcloud 360®** è pensata per offrirti un'esperienza affidabile, immediata e altamente personalizzabile, consentendoti di accedere alle informazioni chiave sul tuo diabete in qualsiasi momento. Il suo design innovativo mette la tecnologia al servizio del paziente, facilitando il processo decisionale e fornendo risposte su tutto ciò che riguarda la gestione della malattia.

## 1.1 Destinazione d'uso

Insulcloud 360® v1.0 è un software di gestione dei dati dei pazienti (MDSW) che ha l'obiettivo di fornire informazioni di supporto nella gestione e nel monitoraggio del diabete per pazienti diagnosticati e prescritti secondo criteri clinici. Il suo obiettivo è assistere nella

revisione, analisi e valutazione dei dati dei pazienti per supportare la gestione del diabete.

## 1.2 Utenti previsti

L'App è progettata per adattarsi alle necessità di chiunque abbia una diagnosi di diabete, indipendentemente dal tipo o dal trattamento seguito. Inoltre, offre strumenti e funzionalità che facilitano la gestione della malattia sia per i pazienti stessi che per i loro caregiver, familiari o tutori. In questo modo, coloro che forniscono supporto a una persona con diabete possono accedere a informazioni rilevanti sul suo trattamento, aiutare nel monitoraggio dei suoi record e contribuire a migliorare la sua aderenza e il suo benessere, il tutto in modo agile e accessibile.



## 1.3 Avvertenze



Leggi attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'App e assicurati di averle comprese correttamente.



L'App è un prodotto che aiuta nella gestione e nell'autogestione del diabete e non ha lo scopo di rimpiazzare, sostituire o integrare la consulenza di un professionista sanitario.



Se un minore utilizzerà questa App, spiegagli questo manuale e assicurati che comprenda come usare correttamente l'applicazione. Insulcloud desidera informarti che l'App è rivolta a tutti i pubblici. Tuttavia, i minori che intendono fare uso di questa App dovranno avere il previo consenso dei propri genitori, tutori o rappresentanti legali, i quali saranno gli unici responsabili degli atti compiuti dai minori a loro carico.



Consulta il tuo medico per assicurarti di disporre di un piano di riserva per il controllo del diabete nel caso in cui l'App smetta di funzionare. Disporre di un piano di riserva e di scorte può aiutarti a evitare gravi cali o innalzamenti del glucosio nel sangue.



L'uso dell'App su uno smartphone di origine sconosciuta comporta dei rischi. Proteggi i tuoi dati sanitari personali utilizzando una password sul tuo smartphone.



Questa App è uno strumento software che tratterà dati di carattere personale, inclusi i dati sanitari. Prima di iniziare a utilizzarla, devi assicurarti di aver compreso l'Informativa sulla Privacy e di essere d'accordo con quanto in essa stabilito.

## 1.4 Specifiche tecniche

L'App è stata sviluppata per i sistemi operativi iOS (versione 16.0 o superiore) e Android (versione 8.0 o superiore) e può essere scaricata gratuitamente dagli store corrispondenti (App Store e Google Play).




Non installare mai sul tuo smartphone applicazioni provenienti da store non ufficiali.

## 2. Download e installazione dell'App

L'app è disponibile su App Store e Google Play.


IOS



1. Entra nell'applicazione App Store.
2. Fai clic su cerca 
3. Scrivi: **"Diabetes Control Insulcloud 360"**.
4. Premi il pulsante "Ottieni".

## ANDROID



1. Entra nell'applicazione Google Play.
2. Fai clic su cerca 
3. Scrivi: **"Diabetes Control Insulcloud 360"**.
4. Premi il pulsante installa.



Quando ti connetti a una rete WI-FI, utilizza solo reti sicure.

Mantieni aggiornati il tuo sistema operativo e le applicazioni del tuo telefono cellulare.

Evita di scaricare sul tuo smartphone software e file da fonti sconosciute.

## 2.1 Archiviazione intelligente dei dati

Tutte le informazioni generate dall'uso dell'App da parte dell'utente sono ospitate in un database intelligente di proprietà di Insulcloud o di terzi.

## 3. Registrazione nell'App

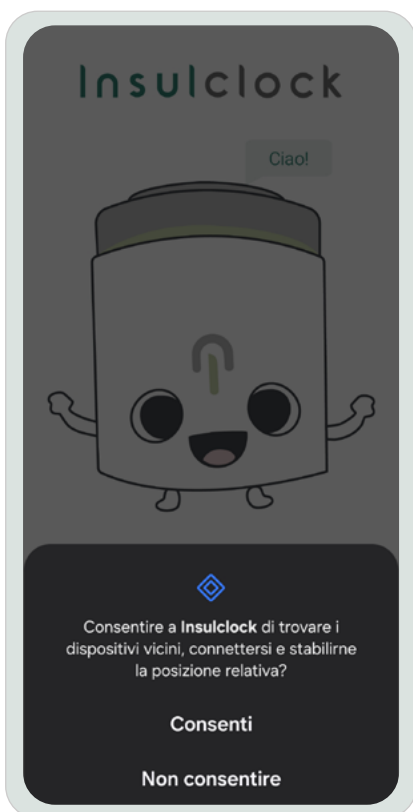
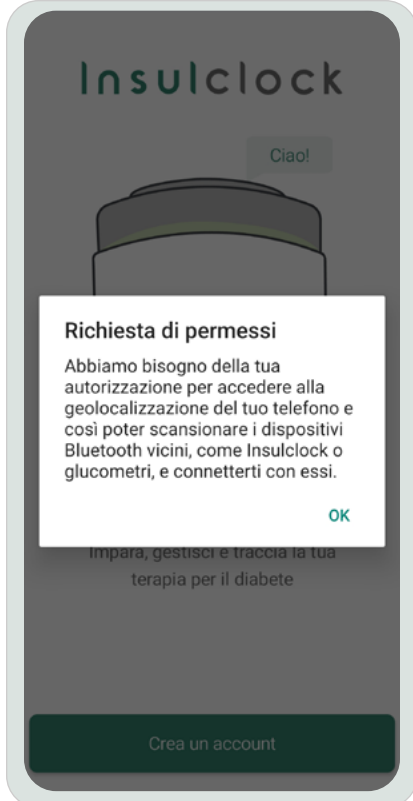
### 1 Aprire l'applicazione

Fai clic sull'icona dell'App per aprirla.



### 2 Accettare i permessi

Successivamente, l'App richiederà i permessi necessari per la posizione e per l'accesso a foto e file multimediali.



### 3 Creare un account

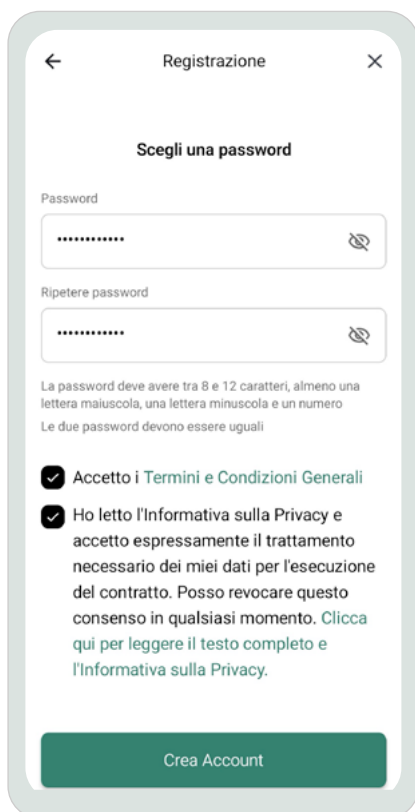
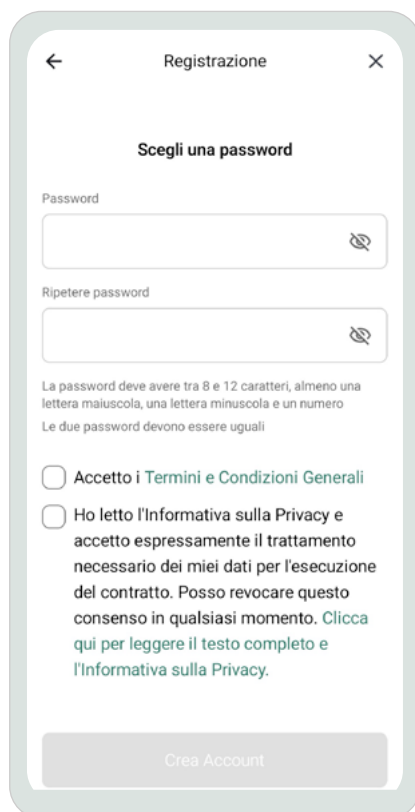
È necessario creare un account per utilizzare l'App.

Quindi registrati: inserisci il tuo nome completo e l'indirizzo e-mail.



## 4 Privacy e password

Una volta inseriti tutti i tuoi dati personali, rivedi i termini, le condizioni e l'informativa sulla privacy. Accettali se sei d'accordo e scegli una password.





Leggi attentamente le condizioni d'uso e l'informativa sulla privacy dell'App Insulcloud 360® prima di creare un account utente.

5

## Creare un account

Concludi la creazione dell'account premendo

Crea Account

Per un migliore controllo e gestione della tua patologia, ti consigliamo di accettare l'invio di notifiche.

### 3.1 Cosa fare se hai dimenticato la password?

Se non ricordi la tua password, fai clic su "Ho dimenticato la mia password", inserisci il tuo indirizzo e-mail e riceverai un'e-mail con le istruzioni per crearne una nuova. Se non lo trovi nella tua posta in arrivo, controlla la cartella **spam o della posta indesiderata**, poiché in alcuni casi il messaggio potrebbe arrivare lì. Per evitare che ciò accada di nuovo, ti consigliamo di salvare il nostro indirizzo e-mail nella tua rubrica o di contrassegnare i nostri messaggi come sicuri.

### 3.2 Onboarding

Al momento della registrazione nell'app,

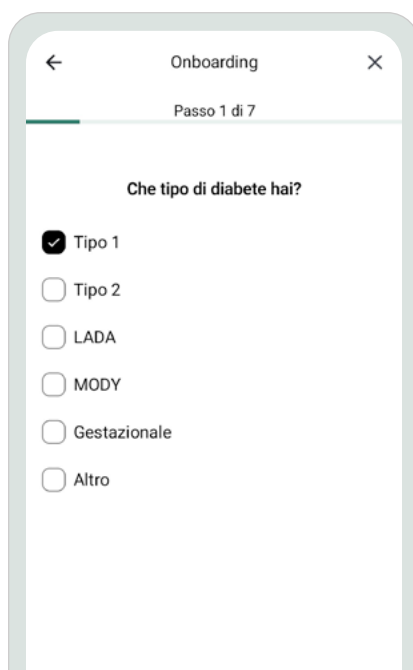
ti verrà offerta la possibilità di completare la configurazione iniziale attraverso un processo guidato di onboarding. Questo processo consta di 7 passaggi, in cui potrai inserire le informazioni di base necessarie per personalizzare la tua esperienza.



Il processo di Onboarding sarà disponibile esclusivamente la prima volta che un utente si registra nell'applicazione.

## 1 Tipo di diabete

Indica se hai il diabete di tipo 1, tipo 2, LADA, MODY, gestazionale o altro.



Seguente

## 2 **Trattamento attuale**

Specifica se il tuo trattamento include insulina, farmaci orali o entrambi.

← Onboarding ×

Passo 2 di 7

**Quale è la tua attuale terapia del diabete?**

- Insulina
- Terapia orale
- Insulina e Terapia orale

Seguente

## 3 **Tipo di insulina**

Seleziona se utilizzi insulina basale, insulina rapida, mista o entrambe.

← Onboarding ×

Passo 3 di 7

**Che tipo di insulina usi?**

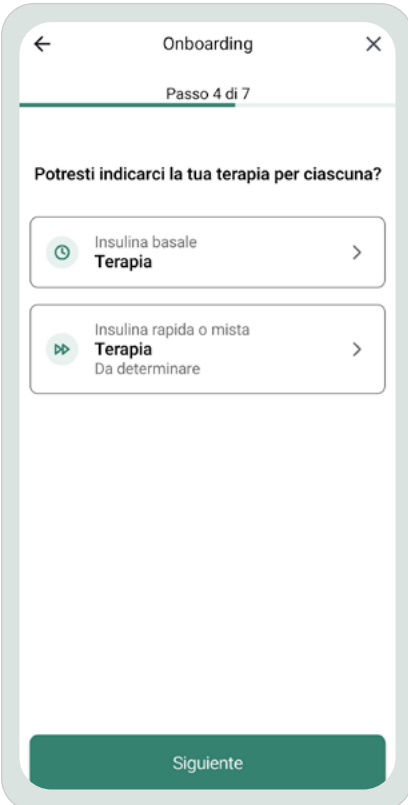
- Insulina basale
- Insulina rapida o mista



Seguente

## 4 Insulina rapida o mista

Seleziona il tipo di penna e di insulina rapida che utilizzi e regola la durata dell'azione (la durata predefinita è quella raccomandata dal produttore, ma puoi regolarla se necessario).



← Onboarding ×

Passo 4 di 7

Potresti indicarci la tua terapia per ciascuna?

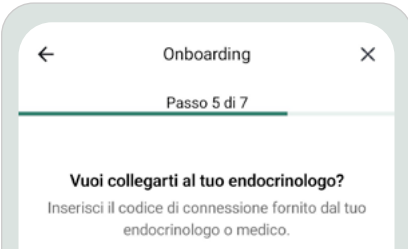
⌚ Insulina basale  
Terapia >

▶▶ Insulina rapida o mista  
Terapia  
Da determinare >

Seguente

## 5 Collegamento con il professionista sanitario

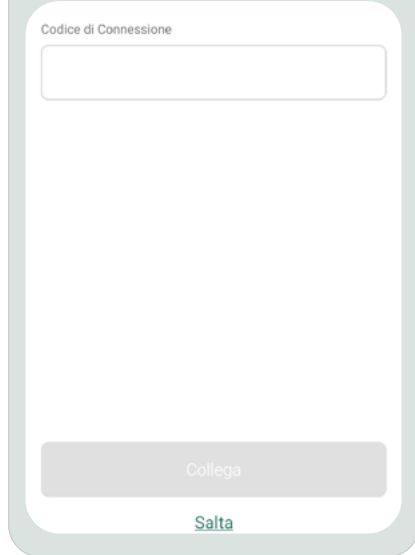
Inserisci il codice del tuo endocrinologo o professionista medico se desideri condividere direttamente i tuoi dati.



← Onboarding ×

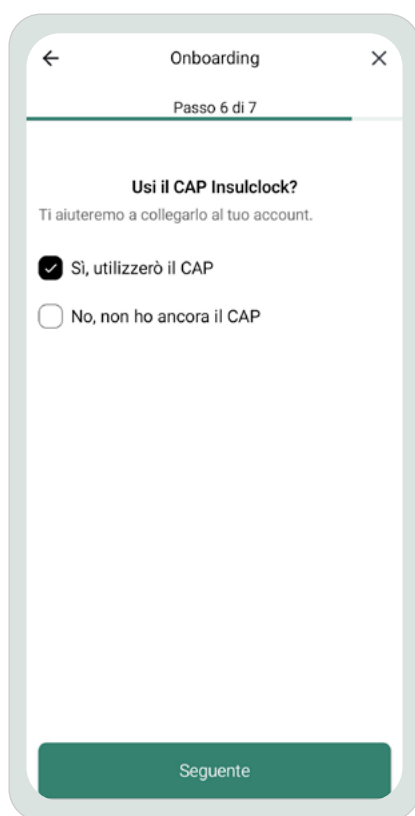
Passo 5 di 7

Vuoi collegarti al tuo endocrinologo?  
Inserisci il codice di connessione fornito dal tuo endocrinologo o medico.

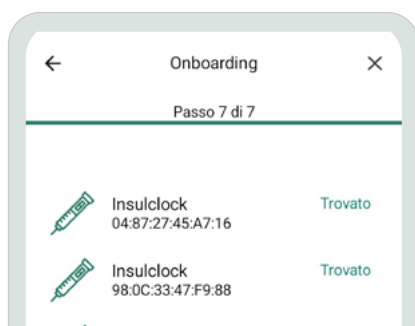
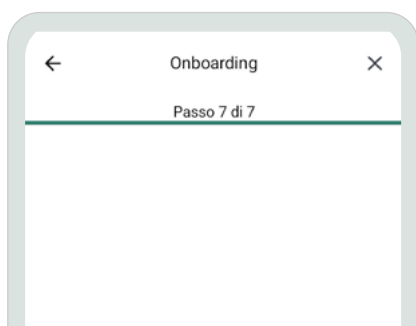


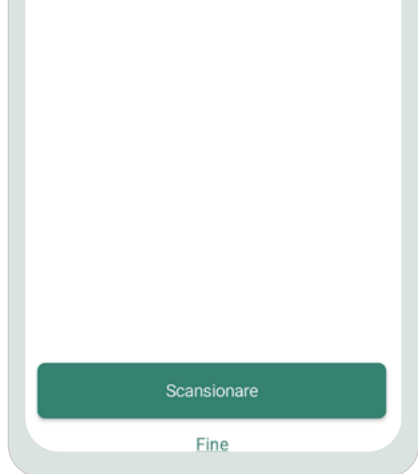
## 6 Utilizzo del CAP Insulclock

Indica se utilizzerai un dispositivo CAP e l'app ti aiuterà a collegarlo.



## 7 Connessione CAP Insulclock





## 4. Schermata principale dell'App



### 4.1 Intestazione



¡Hola, Alejandra !




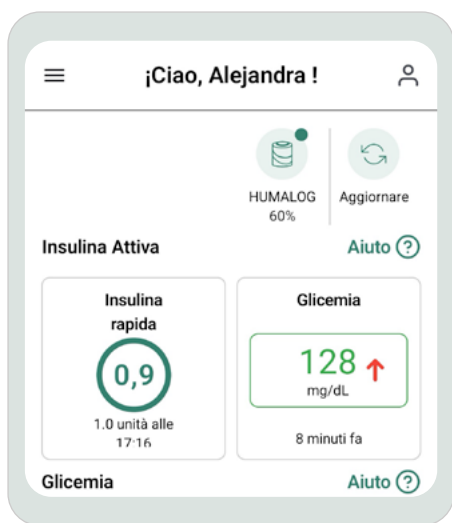
Saluto personalizzato

Mostra il nome dell'utente registrato nell'App.

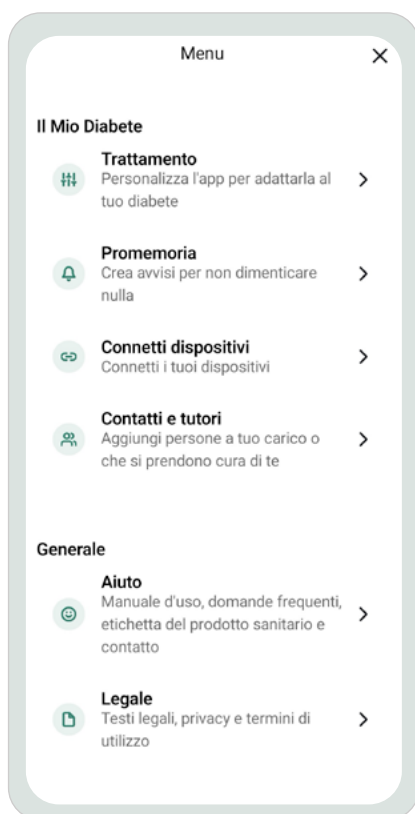
Menu di navigazione

Rappresentato dall'icona con tre linee in alto a sinistra, permette di accedere alle diverse sezioni dell'App.

Puoi accedere al menu di navigazione premendo l'icona  situata nella parte superiore sinistra dello schermo. Questo menu ti consente di gestire diverse funzioni e impostazioni relative al tuo diabete.



Il menu di navigazione è diviso in due sezioni: Il mio diabete e Generale.



Il mio diabete:

- **Trattamento:** personalizza l'App affinché si adatti al tuo trattamento: tipo di insulina, dosi, orari e altre configurazioni rilevanti per il tuo controllo quotidiano.
- **Promemoria:** crea avvisi che ti aiutino a ricordare quando somministrare l'insulina, controllare il glucosio, svolgere attività fisica o assumere farmaci orali.
- **Connetti dispositivi:** sincronizza i tuoi dispositivi come il CAP Insulclock o il tuo monitoraggio continuo del glucosio con l'App affinché i dati si aggiornino automaticamente e tu possa avere un controllo più preciso.
- **Contatti e tutori:** aggiungi persone che siano a tuo carico o che ti accompagnino nel tuo trattamento (familiari, caregiver, professionisti), affinché possano visualizzare la tua evoluzione.

General:

- **Aiuto:** accedi al manuale d'uso, alle domande frequenti, all'etichettatura del dispositivo medico e ai canali di contatto.
- **Legale:** consulta i testi legali, l'informativa sulla privacy e i termini d'uso dell'App.

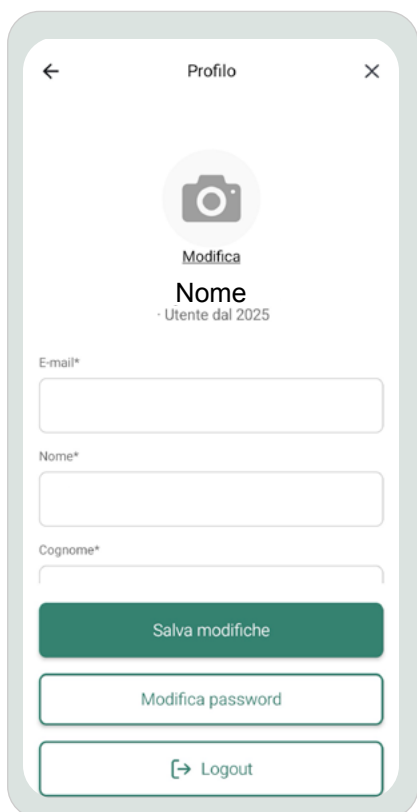
## Icona del profilo

Situata nell'angolo in alto a destra, offre l'accesso alle impostazioni dell'account dell'utente.


**Gestisci le tue informazioni personali e regola le tue preferenze** all'interno dell'app. Qui puoi modificare i tuoi dati di base, cambiare la password o chiudere la sessione se necessario.

**Modificare i tuoi dati personali:** foto profilo, nome, e-mail, data di nascita, genere e anno di diagnosi.

Non dimenticare di premere "Salva modifiche" affinché le informazioni modificate vengano registrate.



← Profilo ×

  
Modifica  
Nome  
· Utente dal 2025

E-mail\*

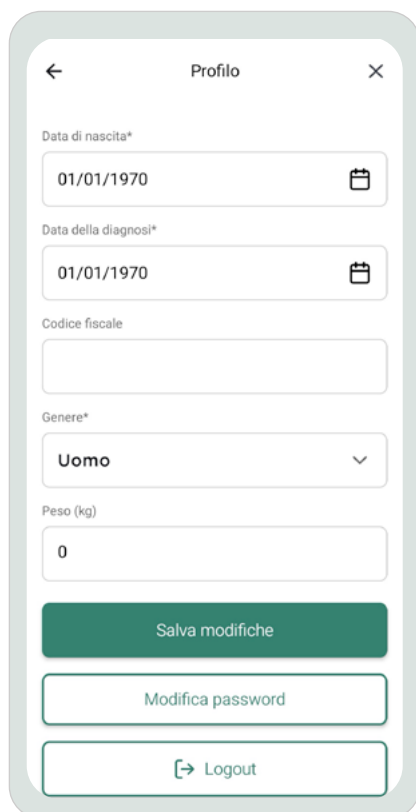
Nome\*

Cognome\*


Salva modifiche


Modifica password

[-> Logout



← Profilo ×

Data di nascita\*  
01/01/1970 

Data della diagnosi\*  
01/01/1970 

Codice fiscale

Genere\*  
Uomo ▾

Peso (kg)  
0

Salva modifiche

Modifica password

[-> Logout

## 4.2 Carosello degli strumenti

Dal carosello degli strumenti avrai accesso rapido alle principali funzionalità dell'App. Scorri lateralmente per esplorare opzioni come: Aggiornare dati (glucosio e insulina), calcolatore del bolo, promemoria...

## Aggiornare

L'icona è un cerchio con due frecce che formano un ciclo. La funzione permette di forzare l'aggiornamento dei dati dell'App, assicurando che le informazioni su glucosio, insulina e altri parametri siano sincronizzate con i dispositivi disponibili.



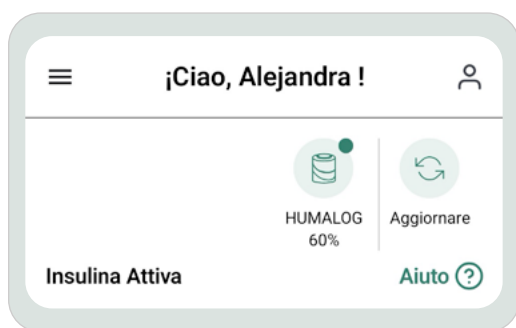
Aggiornare



È possibile che tu veda delle icone non descritte in questo manuale. Si tratta di funzionalità che si trovano in periodo di prova.

## 4.3 Dispositivi connessi

Se disponi di un **CAP INSULCLOCK®**, sulla schermata principale potrai visualizzarne lo stato.



## 4.4 Insulina attiva e glucosio



### Insulina Attiva (IOB)

Questa area mostra l'insulina attiva nell'organismo, divisa in due tipi:

- **Insulina rapida:** rappresenta la quantità stimata di insulina ad azione rapida che segue influenzando i livelli di glucosio. Questa insulina è già stata assorbita ed è in fase di metabolizzazione, quindi il suo effetto non è costante nel tempo. Viene inoltre indicata l'ora dell'ultima somministrazione.
- **Insulina basale:** riflette la presenza di insulina ad azione prolungata che agisce in modo continuo durante la giornata, aiutando a mantenere stabili i livelli di glucosio tra i pasti e durante la notte.

**\*Valori a zero (0):** se un valore, insulina rapida o insulina basale, appare a zero, significa che non è stata registrata alcuna somministrazione recente di insulina.

## Glucosio

- **Valore numerico in mg/dL o mmol/L:** rappresenta il livello attuale di glucosio nel sangue.



L'unità di misura visualizzata dipenderà dall'opzione selezionata nella configurazione del trattamento.

- **Colore del riquadro:** il colore della cornice può cambiare a seconda del livello di glucosio.
- **Verde:** all'interno dell'intervallo target.
- **Rosso:** fuori dall'intervallo ottimale, il che può indicare iper o ipoglicemia.
- **Tempo di aggiornamento:** subito sotto il valore del glucosio, viene mostrato il tempo trascorso dall'ultima misurazione (es. "Meno di un minuto fa"), il che permette all'utente di conoscere l'attualità del dato.

### 4.5 Dati del glucosio

Puoi controllare l'evoluzione dei tuoi livelli di glucosio nel grafico che appare nella schermata principale. Questa registrazione sarà automatica ogni volta che avrai collegato il tuo CGM (Monitoraggio Continuo del Glucosio). Nel caso in cui utilizzi un glucometro, potrai anche collegarlo affinché i dati vengano esportati automaticamente nell'App,

sebbene questi non si rifletteranno come una AGP, ma come misurazioni puntuali.



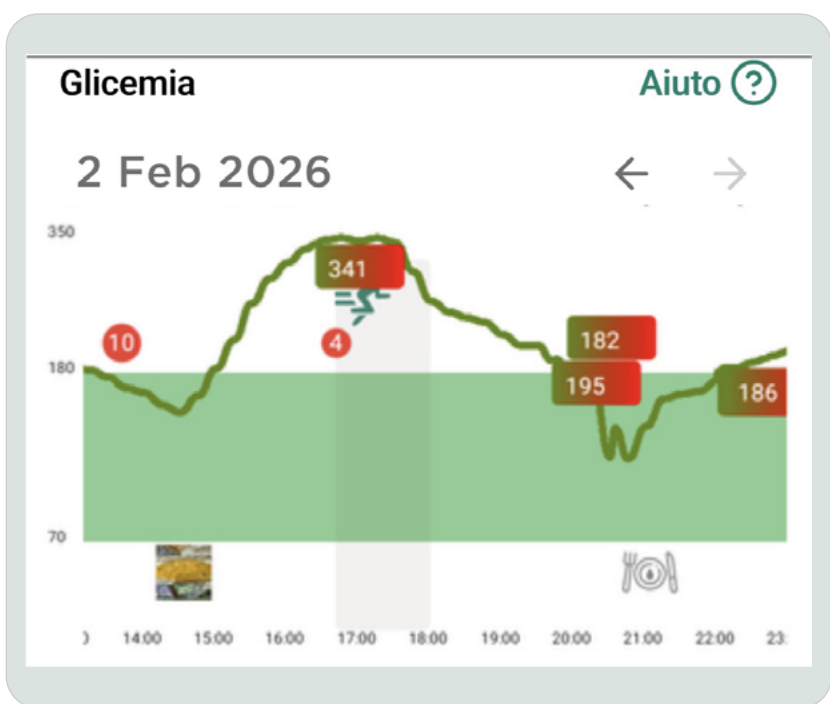
**Asse orizzontale (X):** rappresenta il tempo in ore.

**Asse verticale (Y):** indica i valori di glucosio in mg/dL.

**Linea verde ondulata:** rappresenta l'evoluzione dei livelli di glucosio dell'utente nel tempo.

**Zona verde di riferimento:** indica l'intervallo target di glucosio. Se la curva si mantiene all'interno di quest'area, significa che i valori sono entro l'obiettivo raccomandato.

**Marcatori di insulina iniettata (cerchio con valore numerico):** indicano la quantità di insulina (UI) somministrata in quel momento. I cerchi varieranno di colore a seconda del tipo di insulina somministrata affinché, con un semplice colpo d'occhio, si possano differenziare i diversi tipi di insulina somministrata.



### **Marcatori di glucosio elevato (rossi):**

indicano episodi di iperglicemia con valori specifici, ad es. 341 mg/dL (nell'immagine).

**Alimentazione:** se nella registrazione degli alimenti inserisci una fotografia, vedrai la miniatura nei dati del glucosio e nel Diario. Nel caso in cui non aggiunga la fotografia, il pasto sarà rappresentato da un simbolo.

**Marcatore di attività sportiva:** indica la durata dell'attività sportiva.

## **4.6 Diario**

La sezione del **Diario** permette di visualizzare tutti gli eventi registrati durante il giorno, organizzati cronologicamente. Qui sono inclusi dati chiave come la somministrazione di insulina, le misurazioni del glucosio, l'assunzione di cibo e l'attività fisica. Questa registrazione è fondamentale per

il monitoraggio e la presa di decisioni sul trattamento.






Ogni evento del giorno appare elencato con:

- **Ora** in cui si è verificato l'evento.
- **Icona rappresentativa** per identificare rapidamente il tipo di evento.
- **Descrizione dell'evento**, inclusi i dettagli rilevanti. Es. il tipo di insulina, le porzioni di cibo, la durata dell'esercizio.
- **Valori numerici associati**, come livelli di glucosio (mg/dL), unità di insulina (UI) o durata dell'attività fisica (minuti).

Se premi su un evento creato, potrai modificarlo o cancellarlo.



Informazione I dati inseriti automaticamente dal CGM non potranno essere modificati né cancellati.

Friday 30/01/2026			
13:10		<b>Note</b> <i>University and driving tests, feelin...</i>	
13:09		<b>Act. physical</b> <i>Strength</i>	60 min
13:09		<b>Food</b> <i>Potato omelette</i>	4.0 porz.
13:08		<b>Oral medication</b> <i>Ibuprofen 600mg</i>	
13:07		<b>Glucose</b>	128 mg/dL

## 4.7 Menu di navigazione inferiore

La barra di navigazione inferiore fornisce un accesso rapido alle funzioni principali dell'applicazione e consente di cambiare sezione con un solo tocco. Il menu è composto da cinque sezioni, ciascuna rappresentata da un'icona e un'etichetta di testo.



Reindirizza alla schermata principale, dove vengono mostrate le informazioni più recenti su glucosio, insulina attiva ed eventi registrati.

**Quando usarlo:** per controllare rapidamente lo stato attuale dell'utente e accedere a funzioni chiave come la sincronizzazione dei dati.



Mostra rapporti dettagliati sull'evoluzione del glucosio, l'uso dell'insulina, l'assunzione di cibo e l'attività fisica.

**Quando usarlo:** per analizzare le tendenze nel tempo, identificare schemi

e condividere referti con i professionisti sanitari.

Consulta le tue statistiche di glucosio e genera referti personalizzati per te o per il tuo team medico. Da questa sezione potrai:

- Revisionare le tue statistiche di glucosio degli ultimi giorni, settimane o mesi.
- Visualizzare il tuo glucosio medio, la variabilità, il GMI e le scansioni medie giornaliere.
- Verificare il tempo con il sensore attivo se utilizzi un CGM.
- Scaricare referti completi con tutte queste informazioni.

Per generare un referto tocca la scheda "Referti" nel menu inferiore.

1. Scegli il periodo di tempo che desideri consultare (ad esempio, ultimi 7, 30 o 90 giorni).
2. Premi il pulsante di download (icona della freccia) nella parte superiore per salvare il referto sul tuo dispositivo in formato PDF.
3. Il referto includerà i tuoi dati principali, come:
  - Tempo di utilizzo del sensore.
  - Glucosio medio e obiettivo.
  - GMI stimato (equivalente approssimativo dell'HbA1c).
  - Variabilità del glucosio.
  - Tempo in range e fuori range.



Aggiungere

Aggiungere: permette di registrare manualmente eventi come:

- Misurazioni del glucosio.
- Somministrazione di insulina.
- Assunzione di alimenti.
- Attività fisica.
- Medicazione orale.
- Note.

**Quando usarlo:** se l'utente ha bisogno di inserire un dato che non è stato registrato automaticamente dai dispositivi connessi.



Mia Rete

Offre accesso a contatti importanti, come medici, familiari o caregiver, permettendo di condividere informazioni sul controllo del diabete.

Dalla sezione "Mi Red" puoi gestire i professionisti sanitari o le persone autorizzate a vedere le tue informazioni sulla salute. Questa opzione ti consente di condividere i tuoi dati in modo sicuro per migliorare il monitoraggio del tuo trattamento.

Dalla questa schermata potrai:

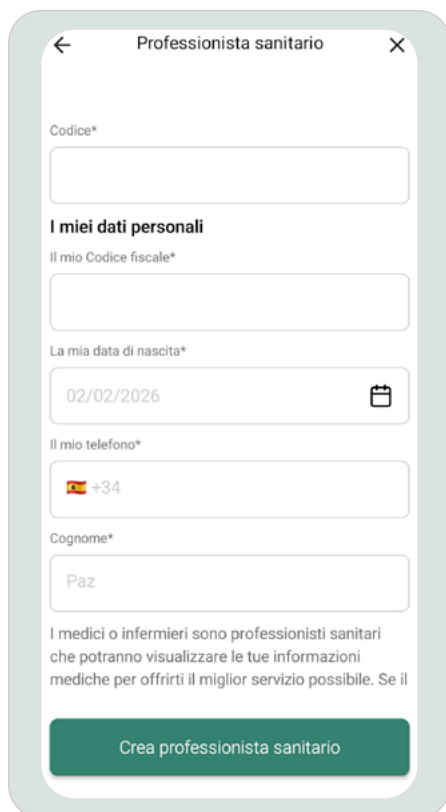
- Visualizzare l'elenco dei professionisti

sanitari con cui condividi già le tue informazioni.

- Aggiungere nuovi membri alla tua rete toccando il pulsante "+".
- Eliminare professionisti premendo l'icona del cestino accanto al loro nome.

Per aggiungere un nuovo professionista sanitario:

1. Dalla schermata "Mi Red", premi il pulsante "+".
2. Inserisci i dati richiesti e il codice di accesso che ti indicherà il tuo professionista sanitario.



The screenshot shows a mobile app interface for adding a healthcare professional. At the top, there is a title bar with a back arrow, the text "Professionista sanitario", and a close icon. Below the title bar, there is a form with several fields:

- A field labeled "Codice\*" with an empty input box.
- A section header "I miei dati personali".
- A field labeled "Il mio Codice fiscale\*" with an empty input box.
- A field labeled "La mia data di nascita\*" with the date "02/02/2026" and a calendar icon.
- A field labeled "Il mio telefono\*" with a flag icon for Italy and "+34".
- A field labeled "Cognome\*" with the name "Paz".

Below the form, there is a small text block: "I medici o infermieri sono professionisti sanitari che potranno visualizzare le tue informazioni mediche per offrirti il miglior servizio possibile. Se il".

At the bottom of the form, there is a green button with the text "Crea professionista sanitario".



Fornisce accesso al supporto tecnico e all'assistenza per risolvere dubbi sull'uso dell'applicazione e del CAP Insulclock®.

**Quando usarlo:** in caso di

problemi tecnici, domande sulle funzionalità o necessità di orientamento. Siamo qui per aiutarti.

Dalla scheda Supporto puoi:

1. Accedere alla chat di supporto in tempo reale con il team di Insulcloud.
2. Scrivere la tua richiesta o descrivere il problema che stai riscontrando con l'app o con i dispositivi connessi.
3. Allegare screenshot o altri file per facilitare la risoluzione del problema (opzionale).
4. Ricevere risposta direttamente nella stessa conversazione, senza uscire dall'app.



Al momento, Mr.CAP è disponibile solo in spagnolo.

## 5. Inserimento manuale dei record nell'App

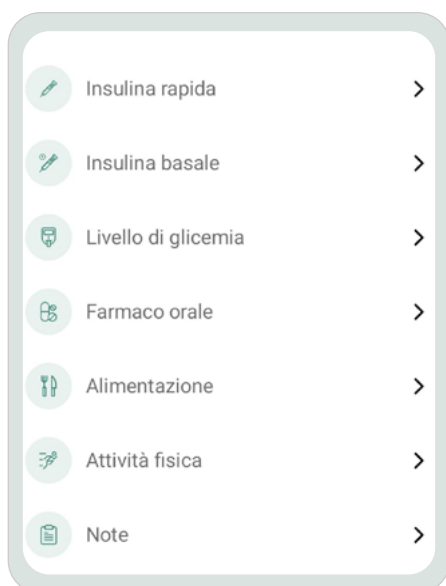
L'applicazione Insulcloud 360® consente

agli utenti di registrare manualmente diversi eventi relativi al diabete per mantenere un controllo preciso del proprio stato di salute.



Per registrare manualmente un nuovo evento:

1. Nella schermata principale, tocca il pulsante "+" nel menu inferiore.
2. Si aprirà un menu con diverse opzioni di registrazione.



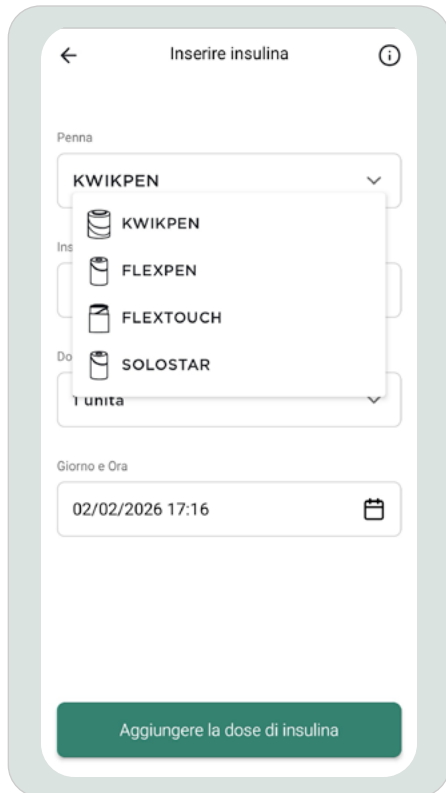
## 5.1 Dose di insulina

Registrazione manuale della dose di insulina Con la funzionalità di inserimento manuale della dose di insulina, puoi registrare in modo semplice ogni dose somministrata, garantendo un controllo preciso del tuo trattamento.

1

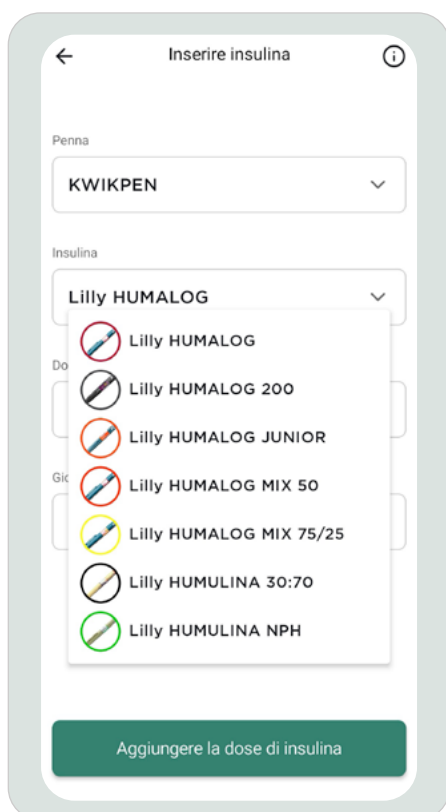
**Seleziona il tipo di penna**

Scegli tra le opzioni disponibili: KwikPen, FlexTouch, FlexPen o SoloStar.



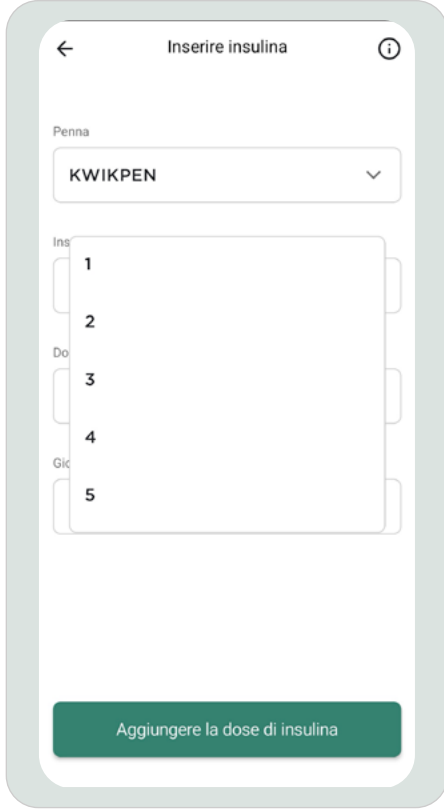
## 2 Seleziona il tipo di insulina

Scegli tra le opzioni disponibili.



## 3 Inserisci la quantità di unità (UI)

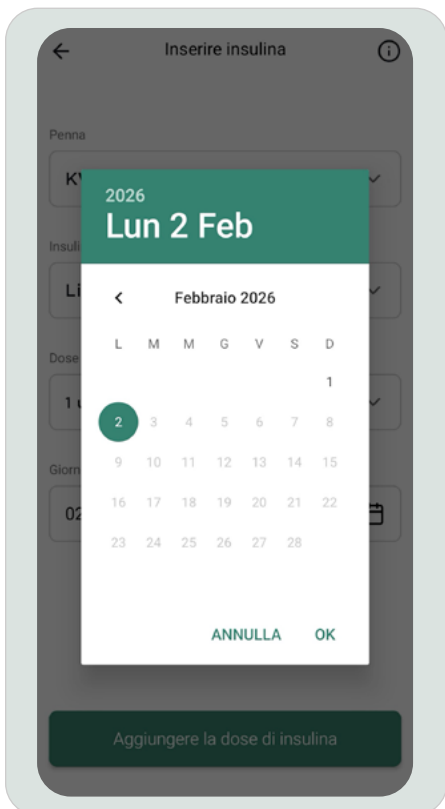
Inserisci la dose somministrata.



#### 4 Registra la data e l'ora



L'App assegnerà automaticamente la data e l'ora attuale, ma puoi modificarle se la dose è stata somministrata in un altro momento.



Premi su "Aggiungi dose di insulina" affinché l'informazione venga memorizzata nel tuo diario.

Conferma che l'informazione appaia nel Diario.

17:16



Humalog

Fast (bolus)

1 unità



Se disponi di un CAP Insulclock<sup>®</sup>, puoi automatizzare l'inserimento di questi dati.

## 5.2 Livello di glucosio

Registrazione manuale del livello di glucosio Per effettuare l'inserimento manuale dei valori di glucosio, ripeti la procedura per aggiungere dati manualmente nell'App:

1. Accedi al pulsante + del menu inferiore.

  
Home  
Report  
Aggiungere

2. Nel menu a discesa seleziona "Livello di glucosio".



Insulina rapida



Insulina basale

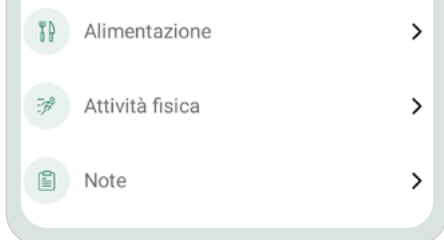


Livello di glicemia



Farmaco orale





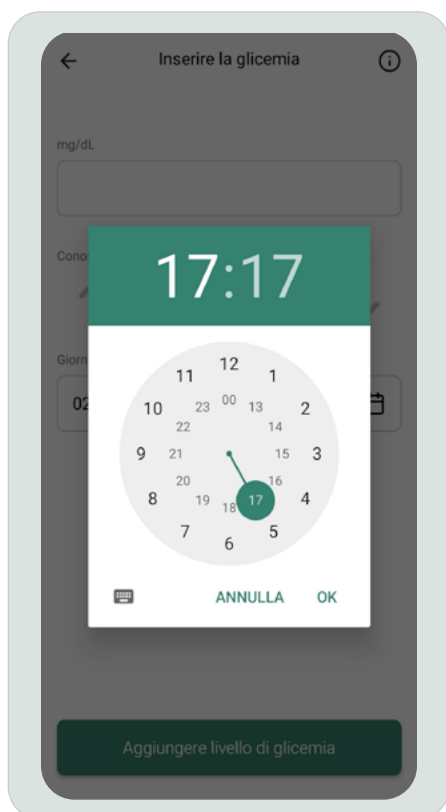
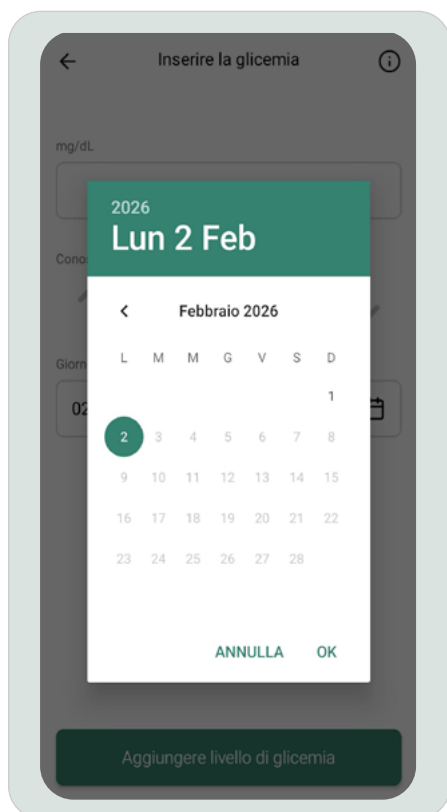
## 1 Registra il valore

Inserisci il livello di glucosio in mg/dL o mmol/L. Puoi anche selezionare la freccia di tendenza se la conosci.

## 2 Registra la data e l'ora



L'App assegnerà automaticamente la data e l'ora attuale, ma puoi modificarle se la dose è stata somministrata in un altro momento.



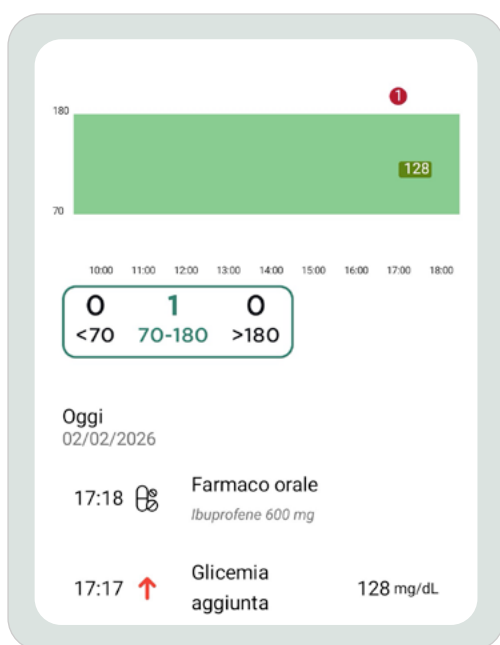
## 3 Salva la registrazione

Premi "Aggiungi livello di glucosio" per

memorizzare le informazioni nel tuo Diario.



Una volta salvata, la registrazione manuale del glucosio sarà visibile nel Diario della schermata principale dell'App.



I livelli di glucosio registrati verranno mostrati nei grafici interattivi nella sezione Diario e nella rappresentazione della curva glicemica. Automatizza le

registrazioni del glucosio utilizzando i glucometri e i CGM compatibili con l'App.

## 5.3 Medicazione orale

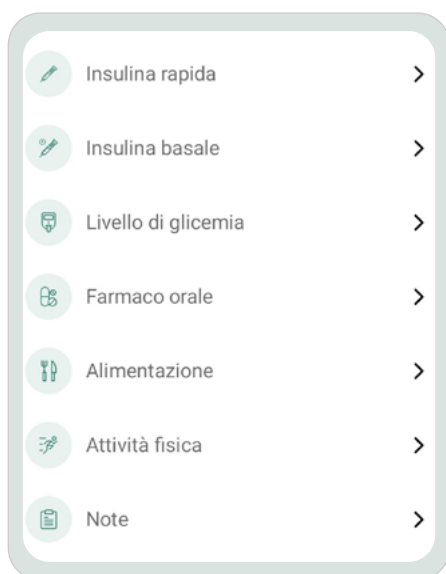
Questa funzionalità ti permette di registrare manualmente la somministrazione di farmaci relativi al tuo trattamento, fornendo una cronologia dettagliata e accessibile.

Per effettuare l'inserimento manuale della medicazione orale, ripeti la procedura per aggiungere dati manualmente nell'App:

1. Accedi al pulsante + del menu inferiore.



2. Nel menu a discesa premi "Medicazione orale".

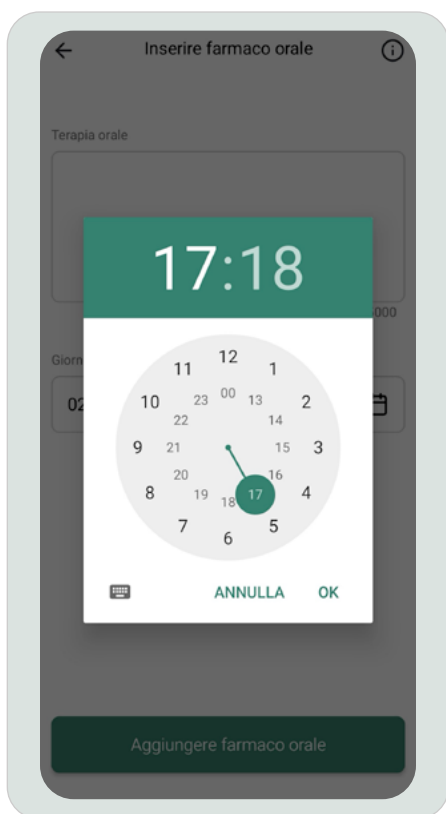
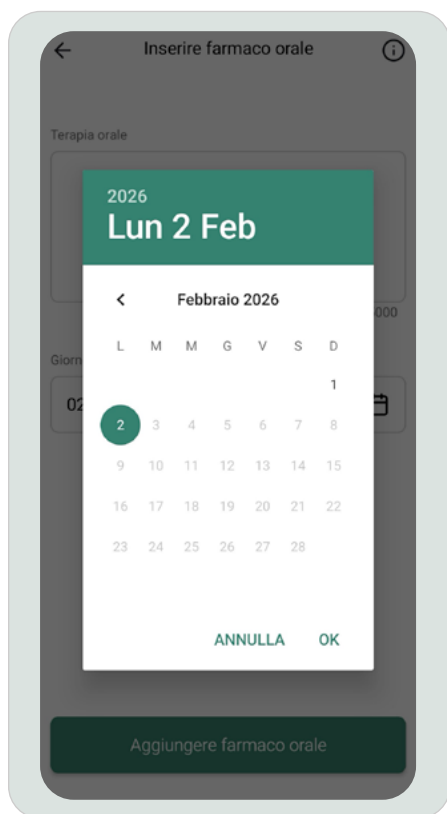


Nel riquadro di testo di Medicazione orale, scrivi il nome del farmaco e il relativo dosaggio. Esempio: *Ibuprofene 600 mg*.

## 2 Registra la data e l'ora



L'App assegnerà automaticamente la data e l'ora attuale, ma puoi modificarle se la dose è stata somministrata in un altro momento.



## 3 Salva la registrazione

Una volta inseriti i dati:

1. Premi il pulsante "Aggiungi medicazione orale".
2. L'evento verrà registrato nel Diario e potrà essere consultato nella schermata principale.

17:18  Farmaco orale

*Ibuprofene 600 mg*

## 5.4 Alimentazione

La registrazione manuale dell'alimentazione permette di tenere un controllo dettagliato dei pasti, prestando particolare attenzione al consumo di carboidrati, il che facilita una migliore pianificazione della dose di insulina. Questa funzione consente di annotare sia il tipo di alimento che le porzioni ingerite.

1. Accedi al pulsante + del menu inferiore.



2. Nel menu a discesa premi "Alimentazione".



### 1 Immagine dell'alimento (opzionale)

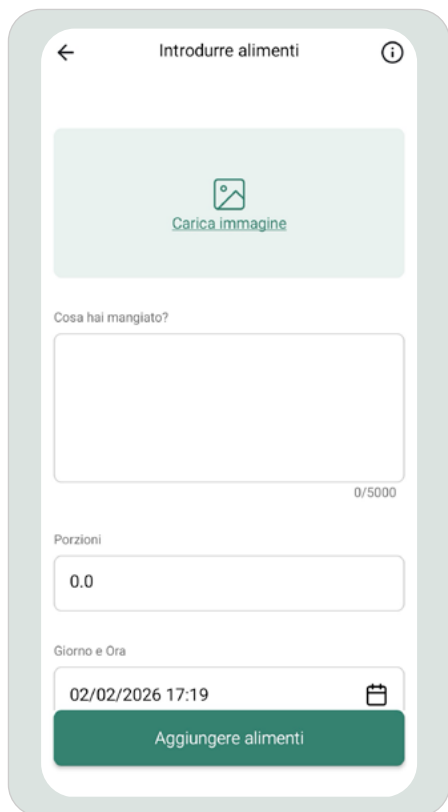
Puoi aggiungere una foto del piatto selezionando "Carica immagine".

L'app ti darà l'opzione di:

- Scattare una foto con la fotocamera.

- Scegliere un'immagine dalla galleria del dispositivo.

Questa immagine sarà visibile nel Diario per aiutarti a ricordare meglio cosa hai mangiato; nel caso in cui non sia presente un'immagine, apparirà un simbolo del cibo.



Introdurre alimenti

Carica immagine

Cosa hai mangiato?

0/5000

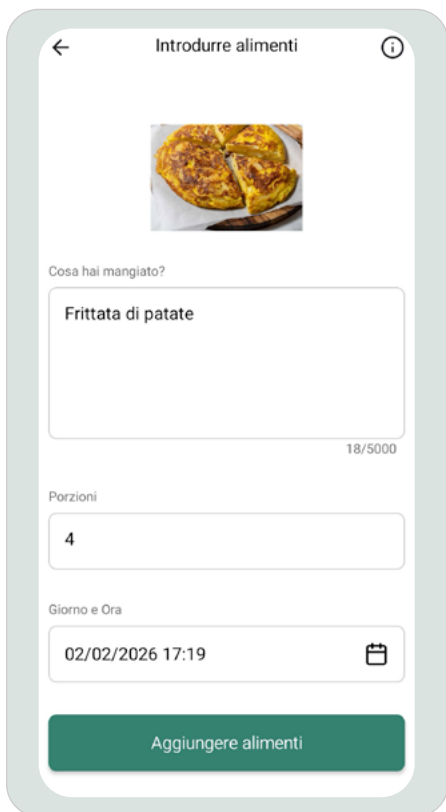
Porzioni

0.0


Giorno e Ora

02/02/2026 17:19

Aggiungere alimenti



Introdurre alimenti



Cosa hai mangiato?

Frittata di patate

18/5000

Porzioni

4

Giorno e Ora

02/02/2026 17:19

Aggiungere alimenti

## 2 Alimenti

Scrivi una breve descrizione dell'alimento assunto.

Esempio: *"Frittata di patate"*, *"Riso con verdure"*.

## 3 Porzioni

Inserisci il numero di porzioni di carboidrati che stai per assumere. Se ne hai bisogno, puoi consultare la Tabella delle porzioni disponibile nella stessa schermata, che

ti orienta su quante porzioni contiene ciascun alimento.



I dati contenuti nella tabella forniscono informazioni orientative. In caso di dubbio, consulta il tuo medico o il tuo educatore sanitario.

## 4 Data e ora

Seleziona l'ora e la data in cui hai consumato il pasto.

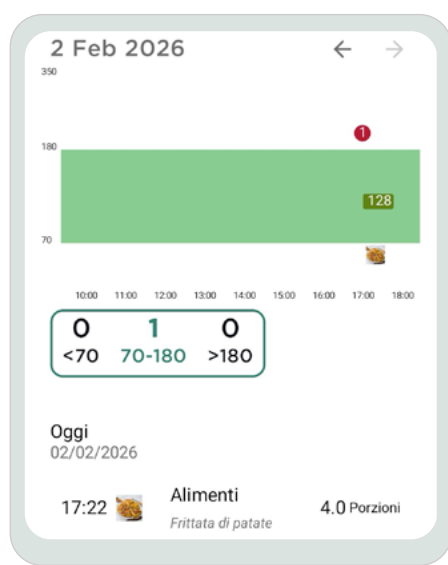
Puoi modificarle toccando l'icona del calendario se stai registrando un pasto precedente.

## 5 Salvare

Una volta completate le informazioni:

Premi il pulsante "Aggiungi alimentazione" per salvare l'evento.

1. Il pasto verrà registrato nel diario, insieme alla sua immagine, descrizione e quantità di porzioni.



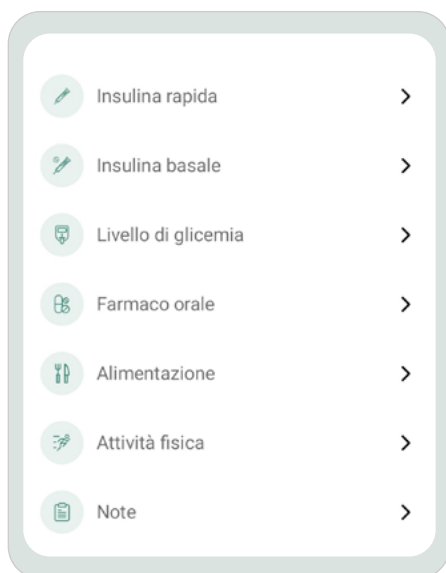
## 5.5 Attività fisica

L'app Insulcloud 360® permette di registrare manualmente qualsiasi attività fisica svolta, sia essa occasionale o abituale, per monitorare meglio l'impatto dell'esercizio sulla glicemia.

1. Accedi al pulsante + del menu inferiore.



2. Nel menu a discesa premi "Attività fisica".



Nella nuova schermata, completa i seguenti campi.

### 1 Tipo de attività

Puoi scrivere liberamente, ad esempio: forza, camminare, correre, bici, yoga...

### 2 Durata dell'attività (in minuti)

Indica il tempo totale della durata dell'esercizio.

### 3 Data e ora



L'App assegnerà automaticamente la data e l'ora attuale, ma puoi modificarle se la dose è stata somministrata in un altro momento.

Una volta completati i dati, premi "Aggiungi attività fisica".

Introdurre l'attività fisica

Tipologia di attività fisica

Forza

5/100

Durata dell'attività (minuti)

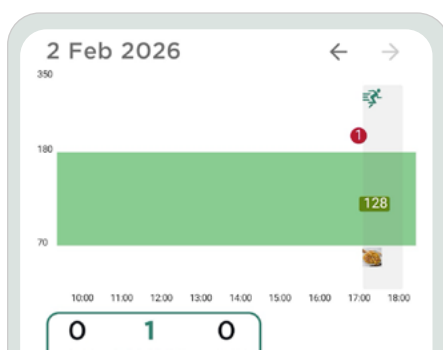
60

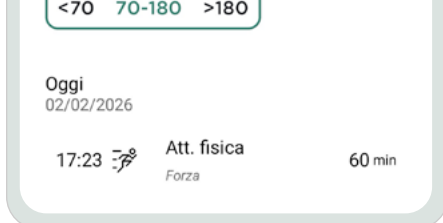
Giorno e Ora

02/02/2026 17:22

Aggiungere l'attività fisica

Vedrai la tua attività riflessa nel Diario della giornata insieme ad altri eventi come le misurazioni del glucosio o dell'insulina, e anche nel grafico AGP.





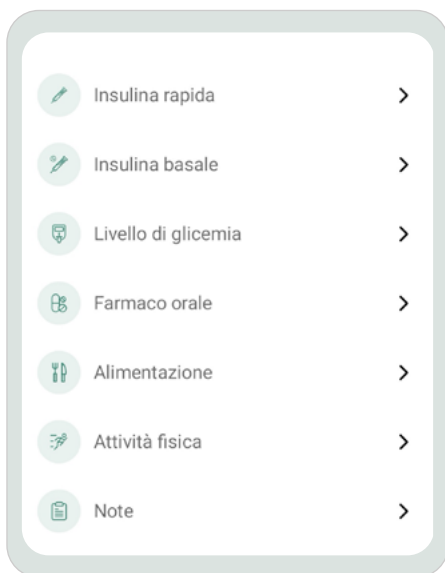
## 5.6 Aggiungere note

Questa opzione permette di registrare qualsiasi informazione che possa influenzare il tuo diabete, come emozioni, situazioni speciali o eventi significativi della giornata, aiutando a contestualizzare i dati registrati.

1. Accedi al pulsante + del menu inferiore.



2. Nel menu a discesa premi "Note".



### 1 Contenuto

Scrivi il contenuto della nota nel campo disponibile (fino a 5000 caratteri).

Esempio: "Esami dell'università e della patente du guida, molta tensione."

## 2 Data e ora



La app asignará automáticamente la hora actual, pero puedes ajustarla si el registro corresponde a un momento anterior.

← Inserire una nota ⓘ

Aggiungi una nota

Esami dell'università e della patente di guida, molta tensione

62/5000

Giorno e Ora

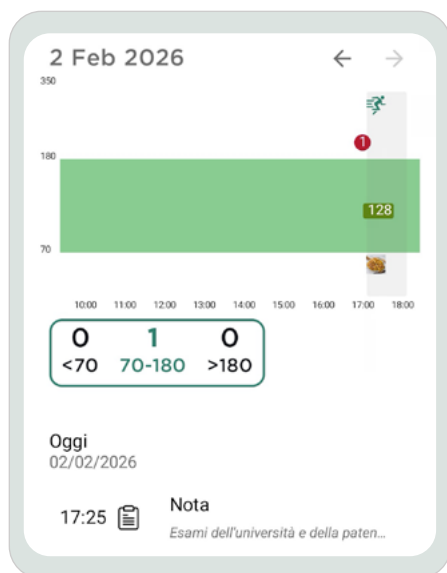
02/02/2026 17:23 ⓘ

Aggiungere una nota

## 5 Registrar

Regola la data e l'ora se necessario.

1. Premi Aggiungi nota.
2. Una volta salvata, la nota apparirà nel Diario insieme al resto degli eventi della giornata e ti aiuterà a interpretare meglio i cambiamenti nel tuo glucosio o nel fabbisogno di insulina.



## 5.7 Guida rapida alle registrazioni manuali

Record	A cosa serve?	Campi principali
Insulina	Registrare manualmente la dose di insulina rapida o basale somministrata.	Tipo, dose, ora
Glucosio e tendenza	Aggiungere i livelli di glucosio e la tendenza osservata	Valore, tendenza, ora
Medicazione orale	Annotare qualsiasi farmaco orale assunto, anche se non relativo al diabete	Nome del farmaco, ora

Alimentazione	Registrazione cosa hai mangiato e quante porzioni di carboidrati hai consumato.	Descrizione, porzioni, immagine (opzionale), ora
Attività fisica	Registrare gli esercizi svolti, il tipo e la durata.	Tipo di attività, durata, ora
Note	Annotare qualsiasi informazione rilevante per contestualizzare i tuoi dati.	Testo libero, ora

## 6. Trattamento

In questa sezione puoi personalizzare gli aspetti chiave del tuo trattamento affinché l'app si adatti alle tue necessità.



Se hai già completato queste informazioni durante il processo di Onboarding, non è necessario farlo di nuovo. Nel caso in cui desiderassi modificare qualche dato, potrai farlo direttamente da questa sezione.

Dalla schermata iniziale dell'app, premi l'icona del menu di navigazione situata

nell'angolo in alto a sinistra.

Nella sezione Il mio diabete, seleziona l'opzione Trattamento.



Ricorda che i valori sono indicativi e l'ideale è configurarli insieme al tuo endocrinologo o professionista sanitario.

## 1 Le tue insuline

Seleziona l'insulina che utilizzi attualmente affinché l'app ne tenga conto nell'effettuare calcoli e raccomandazioni.

1. Insulina basale: qui puoi scegliere il tipo di insulina basale che utilizzi (ad esempio, Abasaglar, Lantus, ecc.).
  - Seleziona il modello di penna usa e getta che usi (ad esempio, KwikPen).
  - Scegli la tua insulina basale (ad esempio, Lilly Abasaglar).
2. Insulina rapida o mista: indica quale

← Insulina basale ×

**Insulina basale** [Aiuto ?](#)

Seleziona di seguito la terapia che stai attualmente facendo

Penna

FLEXTOUCH ▾

[Non so quale penna utilizzo](#)

Insulina

Novo Nordisk TRESIBA 100 ▾

[Non so quale tipo di insulina utilizzo](#)

Salvare

insulina rapida o mista usi e qual è la sua durata approssimativa (per impostazione predefinita, 5h:00min nell'esempio).

← Insulina rapida o mista ×

**Insulina rapida o mista** [Aiuto ?](#)

Seleziona di seguito la terapia che stai attualmente facendo

Penna

KWIKPEN ▾

[Non so quale penna utilizzo](#)

Insulina

Lilly HUMALOG ▾

[Non so quale tipo di insulina utilizzo](#)

Durata

5h:00min ▾

Salvare



La durata approssimativa indicata è stata estratta dai dati forniti dal produttore dell'insulina. Consulta il foglietto illustrativo della tua insulina per ulteriori informazioni.

Se hai bisogno di modificare il tipo di penna preriempita o il tipo di insulina che utilizzi, puoi farlo direttamente da questa schermata.

### **Non sai quale penna o insulina usi?**

La tua penna per insulina ha un'etichetta applicata con queste informazioni.

Troverai il nome della penna e l'insulina preriempita.

## 2

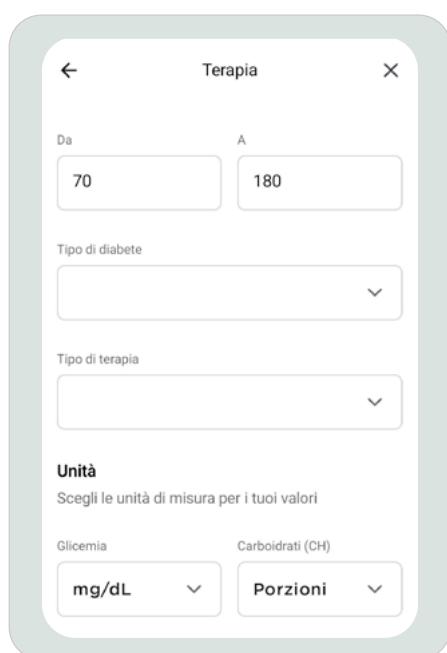
## I tuoi intervalli di glicemia

Definisci i valori di glucosio entro i quali si considererà che sei nel range (TIR - Tempo in Range).

- Da: valore minimo (predefinito 70 mg/dL o 3,89 mmol/L).
- A: valore massimo (predefinito 180 mg/dL o 9,99 mmol/L).

### Tipo di diabete e trattamento

- Tipo di diabete: scegli tra DM Tipo 1, Tipo 2, LADA, MODY, Gestazionale o Altro.
- Tipo di trattamento: seleziona se utilizzi insulina, farmaci orali o entrambi.



← Terapia ×

Da 70 A 180

Tipo di diabete

Tipo di terapia

**Unità**  
Scegli le unità di misura per i tuoi valori

Glicemia mg/dL ▾ Carboidrati (CH) Porzioni ▾

## 3

## Unità

Qui puoi definire le unità in cui registrerai i tuoi valori:

- Glucosio: mg/dL o mmol/L.
- Carboidrati (CHO): porzioni o grammi.
- Peso: chilogrammi.
- Altezza: centimetri.

**Unità**  
Scegli le unità di misura per i tuoi valori

Glicemia	Carboidrati (CH)
<input type="text" value="mg/dL"/>	<input type="text" value="Porzioni"/>
Peso	Altezza
<input type="text" value="Kg"/>	<input type="text" value="Cm"/>

## 4 Salva

Una volta completate tutte le informazioni, premi "Salva" per applicare le modifiche.

← Terapia ×

Da 70 A 180

Tipo di diabete

Tipo d

**Avvertenza**  
I dati sono stati aggiornati

Accettare

**Unità**  
Scegli

Glicemia	Carboidrati (CH)
<input type="text" value="mg/dL"/>	<input type="text" value="Porzioni"/>
Peso	Altezza
<input type="text" value="Kg"/>	<input type="text" value="Cm"/>


Salvare



Personalizza questi intervalli insieme al tuo endocrinologo.

## 7. Configura promemoria

Crea avvisi personalizzati per non dimenticare di somministrare l'insulina, ritirare i farmaci in farmacia o eseguire qualsiasi azione relativa al controllo del diabete.

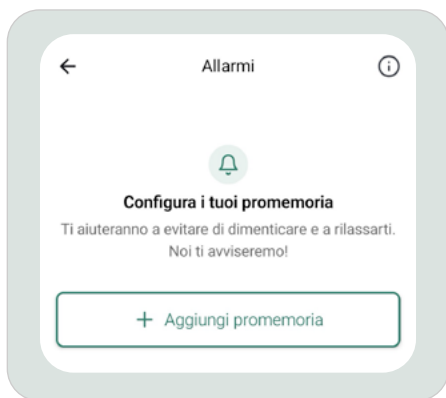
Dalla schermata iniziale dell'app, premi l'icona del menu di navigazione  situata nell'angolo in alto a destra.



¡Ciao, Alejandra !



Nella sezione Il mio diabete, seleziona l'opzione Promemoria. Accederai alla schermata "Configura i tuoi promemoria", dove puoi creare avvisi personalizzati premendo il pulsante "+ Aggiungi promemoria".



1

### Tipo di promemoria

Scegli il tipo di promemoria che desideri creare (ad esempio, dose di insulina,

farmaci orali, appuntamento medico, scadenza del glucagone o ritiro farmaci in farmacia).

← Aggiungi promemoria ⓘ

Tipo di promemoria

Dose di insulina ▾

ora

17:26 📅

Insulina

Lilly HUMALOG ▾

Aggiungi promemoria

## 2 Ora e aggiungi

Indica l'ora e aggiungi, se vuoi, un'istruzione o una nota.

Premi "Aggiungi promemoria" per salvarlo.

← Allarmi ⓘ

🔔

**Configura i tuoi promemoria**

Ti aiuteranno a evitare di dimenticare e a rilassarti.  
Noi ti avviseremo!

+ Aggiungi promemoria

**Le tue insuline**

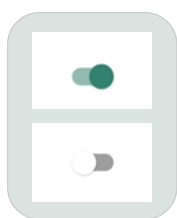
Ti avviseremo quando sarà ora di fare insulina

17:31 HUMALOG

+ [Aggiungi nuovo](#)

Inoltre potrai attivare o disattivare i promemoria a seconda della tua convenienza. Tipi di promemoria disponibili:

- **Dose di insulina:** configura un avviso per non dimenticare di somministrare la tua dose di insulina nei momenti indicati dal tuo trattamento. Nella schermata principale dei Promemoria vedrai l'ora e il tipo di insulina. Puoi attivare o disattivare facilmente la notifica tramite l'interruttore che appare accanto a ciascuna.




- **Medicazione orale:** programma promemoria per assumere i tuoi farmaci orali, sia per il diabete che per altre condizioni di salute. Come per l'insulina, potrai vederli elencati nella schermata dei Promemoria e attivarli o disattivarli secondo le tue necessità.
- **Prossimo appuntamento medico:** aggiungi un avviso che ti ricordi quando devi recarti alla tua prossima visita con l'endocrinologo, il medico di base o un altro professionista. Ideale per mantenere aggiornato il monitoraggio medico.
- **Scadenza del glucagone:** imposta

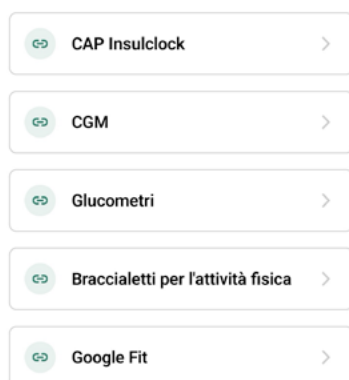
una notifica affinché l'app ti ricordi di controllare e rinnovare il tuo glucagone prima che scada. Ti aiuta ad avere sempre a portata di mano questo trattamento d'urgenza in buono stato.

- Ritiro farmaci in farmacia: aggiungi un promemoria per passare in farmacia e ritirare i tuoi farmaci, l'insulina o altri materiali necessari. Evita dimenticanze e assicura di avere sempre ciò di cui hai bisogno.

## 8. Associazione dei dispositivi con l'App

Da questa sezione puoi collegare l'app a diversi dispositivi compatibili per registrare automaticamente i tuoi dati di salute e attività.

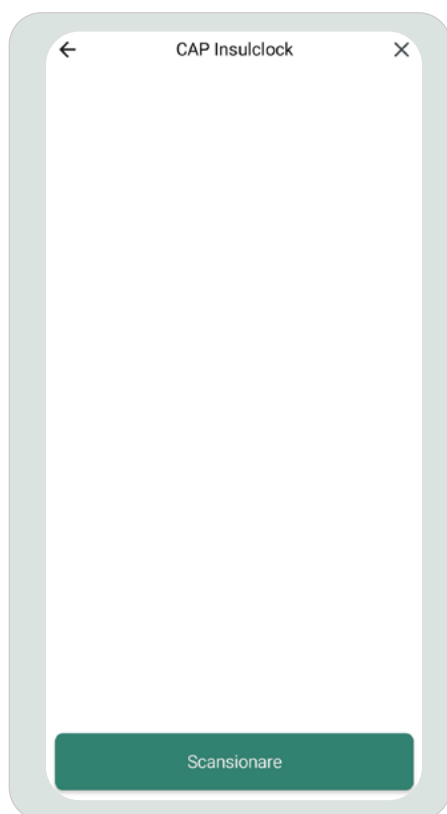
Dalla schermata iniziale dell'app, premi l'icona del menu di navigazione  situata nell'angolo in alto a destra. Nella sezione Il mio diabete, seleziona l'opzione Connetti dispositivi.



### 8.1 CAP Insulclock

## 1 Scansiona

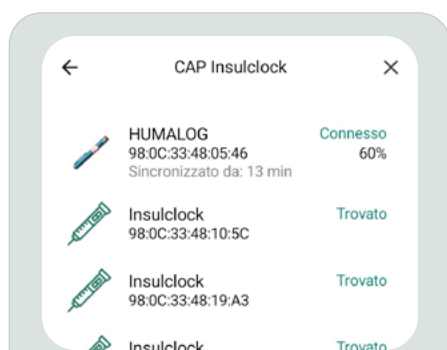
Per collegare un dispositivo CAP Insulclock, premi su CAP Insulclock e premi il pulsante "Scansiona" che appare nella parte inferiore dello schermo.

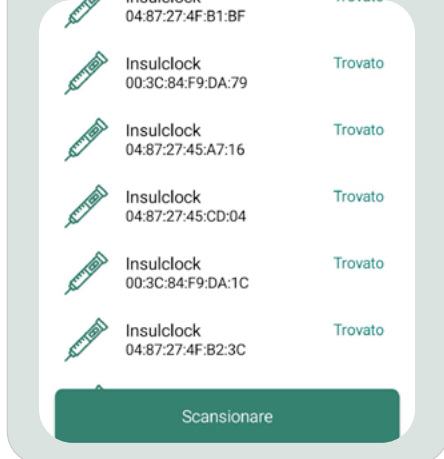


## 2 Cerca CAP

Attendi alcuni secondi mentre l'app cerca i dispositivi disponibili.

Una volta rilevato, il CAP apparirà nell'elenco con il suo nome, l'indirizzo MAC e lo stato della batteria.





Toccaci sopra per continuare con il processo di sincronizzazione.



L'indirizzo MAC (Media Access Control) è un identificatore univoco assegnato dal produttore a ogni dispositivo. Nel caso di Insulclock®, puoi trovarlo sulla confezione.



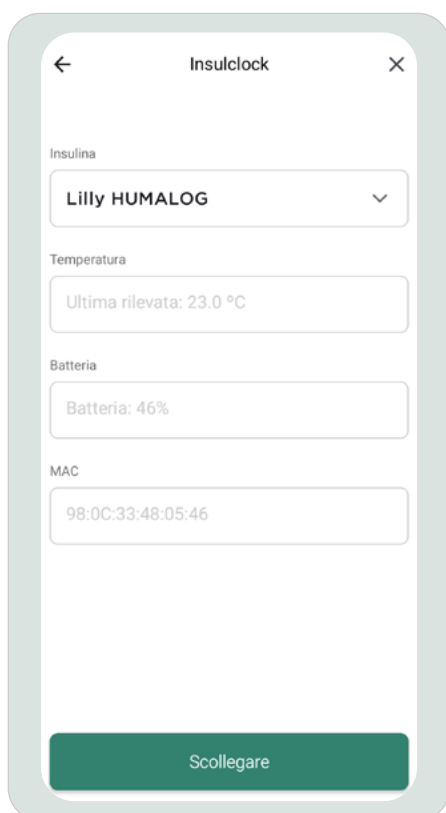
Se il CAP Insulclock® non appare dopo diversi tentativi, consulta il Manuale Utente del CAP Insulclock® e verifica che sia carico, attivo e nel raggio d'azione della connessione Bluetooth del telefono.

**3**

### Configura insulina

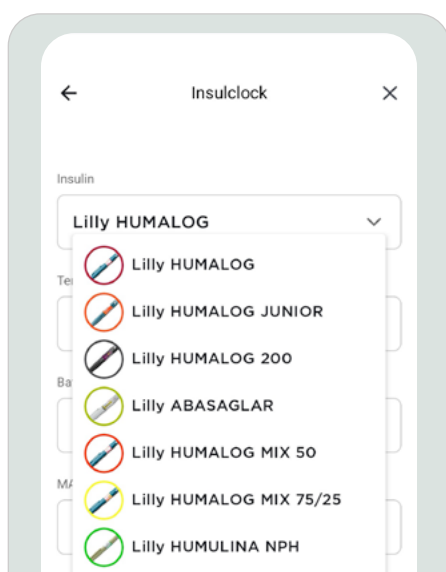
Nella schermata "Insulclock", premi sul campo "Insulina". Seleziona l'insulina che utilizzi con quel CAP dal menu a discesa.

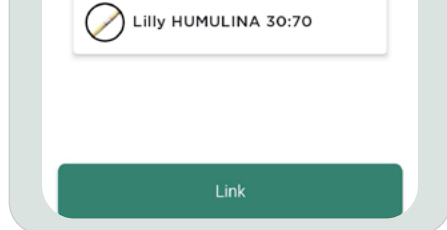
Vedrai la temperatura rilevata, il livello della batteria e l'indirizzo MAC del dispositivo.



## 4 Sincronizzazione

Cerca e seleziona l'insulina che stai utilizzando in quel momento (ad esempio, Lilly HUMALOG, HUMULINA NPH, HUMALOG MIX 75/25, ecc.). Ogni insulina viene mostrata con il suo nome e un'immagine di riferimento per aiutarti a identificarla più facilmente.

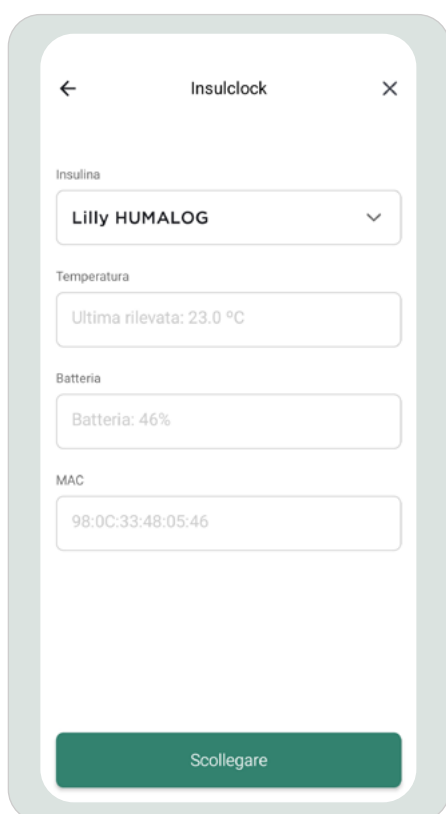




Una volta selezionata, il nome dell'insulina apparirà nel campo corrispondente. Premi Sincronizza per terminare il processo di connessione.

## 5 CAP Insulclock® sincronizzato

Una volta sincronizzato, vedrai il dispositivo nella Home come Connesso e anche nella schermata dei dispositivi CAP Insulclock. Se in futuro desideri eliminarlo, puoi premere il pulsante Scollega.



## 8.2 CGM

### 1 Collegare CGM

Per collegare un sistema di monitoraggio continuo del glucosio (CGM) dal menu principale, accedi alla sezione "Connetti dispositivi".



Premi sull'opzione "CGM" e si aprirà una schermata in cui potrai accedere con il tuo account del fornitore del CGM (ad esempio, Dexcom).



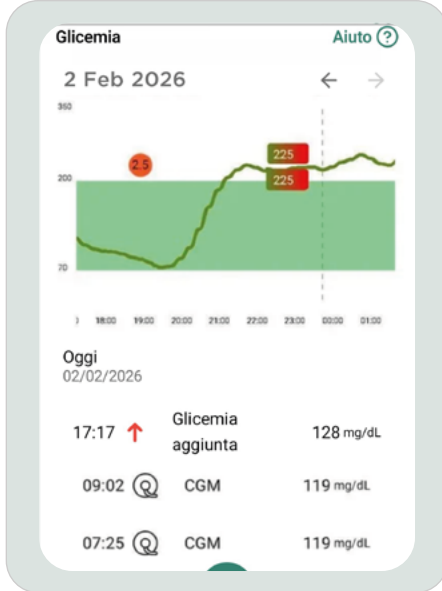
Segui le istruzioni fornite dal produttore del CGM (Monitoraggio Continuo della Glicemia) per avviare la sessione.

## 2

### Collegamento dell'account

Inserisci le tue credenziali e autorizza l'accesso affinché l'app possa importare i tuoi dati del glucosio. Una volta collegato l'account, i dati del glucosio inizieranno a sincronizzarsi automaticamente con l'App.

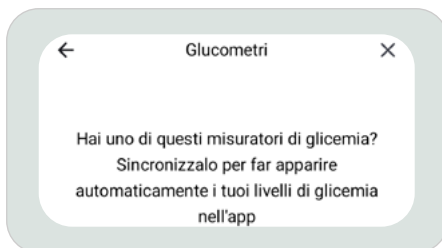
Una volta collegato un CGM, i dati appariranno automaticamente nella schermata principale dell'App.



## 8.3 Glucometri

### 1 Collegare glucometro

Per collegare un glucometro dal menu principale, accedi alla sezione "Connetti dispositivi". Tocca "Glucometri".



Verrà visualizzato un elenco di glucometri compatibili. Premi sul modello che stai utilizzando.

### 2 Collegare glucometro

Successivamente, segui le istruzioni che l'app ti mostrerà passo dopo passo per associare il dispositivo tramite Bluetooth. In molti casi dovrai mettere il glucometro in modalità associazione, come indicato sullo schermo. Una volta collegato, potrai sincronizzare le tue misurazioni con l'App

in modo automatico e appariranno nel Diario.

## 8.4 Braccialetti fitness

### 1 Collegare braccialetti fitness

Per collegare un braccialetto fitness dal menu principale, accedi alla sezione "Connetti dispositivi" e tocca "Braccialetti fitness".

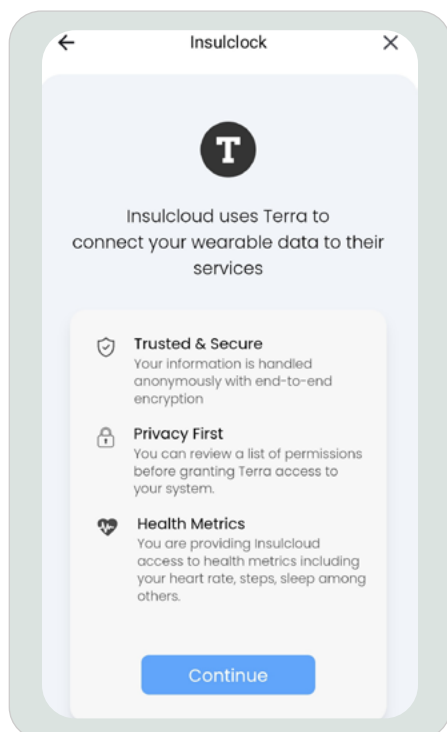


### 2 Collegare braccialetti fitness

Seleziona la marca de tu pulsera.

Seleziona la marca del tuo braccialetto. L'app ti reindirizzerà alla piattaforma di connessione sicura Terra.

Controlla i permessi e tocca "Continue" per accettare.



Accedi con l'account del fornitore del braccialetto (ad esempio, account Fitbit o Polar). Autorizza l'accesso affinché l'app possa importare i tuoi dati relativi a passi, sonno, ecc.

### 8.5 Google Fit

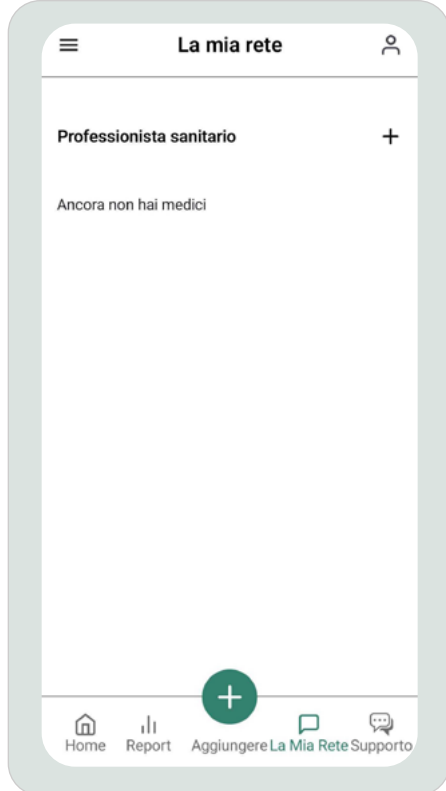
Per collegare Google Fit dal menu principale, accedi alla sezione "Connetti dispositivi" e premi su "Google Fit". Si aprirà una schermata per autorizzare l'accesso al tuo account Google.

1. Seleziona l'account che hai collegato a Google Fit.
2. Controlla e accetta i permessi richiesti.
3. Una volta concessi, i dati di attività come passi, distanza o calorie si sincronizzeranno automaticamente con l'app.

## 9. Contatti e tutori

Aggiungi persone a tuo carico o che si prendono cura di te (genitori, tutori, caregiver, professionisti sanitari). Potranno ricevere avvisi o consultare i tuoi dati se li autorizzi.

Dal menu principale, accedi a "Contatti e tutori".



Premi su Professionista sanitario e aggiungi i dati nella schermata successiva.

Richiedi il codice di collegamento al tuo endocrinologo o servizio medico di riferimento.

## 10. Disconnessione

Per chiudere la sessione del tuo utente nell'app:

1. Apri l'app.
2. Nel menu superiore, premi l'icona "Profilo".
3. In fondo alla schermata apparirà il pulsante "Chiudi sessione".

## 11. Contatto

Se hai bisogno di comunicare con Insulcloud, o se hai domande relative al CAP Insulclock® o all'app:

- Visita il sito web:  
<https://www.insulcloud.com/>
- Invia un'e-mail a:  
[soporte@insulcloud.com](mailto:soporte@insulcloud.com)
- Scrivi nella chat dell'app disponibile in "Vedi altro" e "Supporto".



Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto dovrà essere comunicato al fabbricante, al distributore o alle Autorità Sanitarie competenti.

## 12. Ulteriori informazioni

### 12.1 Sistemi operativi

L'app Diabetes Control - Insulclock360® è sviluppata per i sistemi operativi iOS v.16.0 e Android v.8.0 (o versioni successive).

### 12.2 Dati

Fabbricante: Insulcloud S.L.

Telefono: +34 911 672 677 CIF (P. IVA):

B-87131454

Sede legale: Calle Alameda Mazarredo, 25

1ªa, 48009 Bilbao, Bizkaia

Sede Madrid: C/ Bravo Murillo, 101 - 2ª

planta. 28020 Madrid

Sede Galizia: C/ García Prieto, 3 - bajo.

15706 Santiago de Compostela

E-mail: soporte@insulcloud.com

### 12.3 Indirizzo per le notifiche

Calle de Bravo Murillo, 101, 2º. 28020

Madrid, España.

## 13. Símboli



Fabbricante



Data di fabbricazione



Precauzione



Dispositivo medico



Consultare le istruzioni per l'uso



Marchatura CE

Tutti i testi, le rappresentazioni, le immagini e i disegni presenti in questo documento sono di proprietà di Insulcloud S.L. e sono protetti dalle leggi sulla Proprietà Intellettuale e Industriale.

Qualsiasi modifica apportata all'app Diabetes Control - Insulclock 360® e ai suoi componenti, non eseguita da personale autorizzato, comporta un rischio per la sicurezza.

Insulcloud S.L. non si assume alcuna responsabilità per danni causati da modifiche apportate all'app Diabetes Control - Insulclock 360® da parte di personale non autorizzato.



Questo documento contiene alcuni riferimenti a marchi di terze parti con l'unica finalità di preservare la sicurezza degli utenti. Insulcloud S.L. non ha alcun tipo di accordo né relazione con nessuno di essi.

